

2 strany

**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Bratislava**  
Jeséniova 17, 831 01 Bratislava

Číslo: 7368-9307/37/2014/Zál/370170104/Z2KR

Bratislava 17.03.2014

<b>A.S.A.</b> <b>Trnava, spol. s r.o.</b>	
<b>Dátum:</b>	27. 3. 2014
<b>Číslo spisu:</b>	
<b>Prílohy/listy:</b>	<b>Vybavuje:</b>



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom..... 15. 04. 2014

Podpis : .....



## R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povolenia a kontroly, (ďalej len inšpekcia) ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších prepisov a podľa § 32 ods. (1) písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), na základe žiadosti a konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. f) bod 1. a § 3 ods. 4 zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

### z m e n u   i n t e g r o v a n é h o   p o v o l e n i a ,

ktorou sa mení a dopĺňa integrované povolenie vydané rozhodnutím č. 4086/OIPK-418/04-Kk/370170104 zo dňa 08.11.2004, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 15.12.2004, zmenené rozhodnutím č. 10169-16825/37/2011/Zál/370170104/Z1, zo dňa 07.06.2011, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 06.07.2011 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke

### „Skládka odpadov na odpad, ktorý nie je nebezpečný“ (ďalej len prevádzka)

kategorizovanej v zozname priemyselných činností v prílohe č. 1 zákona o IPKZ pod bodom:

5.4. – skládky odpadov, ktoré prijímajú viac ako 10 t za deň alebo majú celkovú kapacitu presahujúcu 25 000 t okrem skládok inertných odpadov.

**Povolenie sa vydáva pre prevádzkovateľa:**

Obchodné meno:

**Mesto Trnava**

Sídlo:

**Hlavná 1, 917 71 Trnava**

Identifikačné číslo organizácie:

**31 449 697**

Súčasťou podľa § 3 zákona o IPKZ je konanie:

- *ods. (3):*
  - *písm. f) v oblasti ochrany zdravia ľudí posúdenie návrhu:*  
bod č. 1. na začatie kolaudačného konania stavby – „Uzavretie a rekultivácia – plocha 1“,
- *ods. (4) v súčinnosti s § 82 stavebného zákona:*  
konanie o vydaní kolaudačného rozhodnutia na stavbu „Uzavretie a rekultivácia – plocha 1“.

**Výroková časť integrovaného povolenia sa mení a dopĺňa nasledovne:**

**I)**

V povolení sa v úvodnej časti za text:

„v oblasti ochrany prírody a krajiny:

- podľa § 8 ods. 2 písm. h) bod 1. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 9 ods. 1 písm. c) zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny,

vydáva vyjadrenie k vydaniu stavebného povolenia na stavbu

„Skládka komunálneho odpadu Trnava – Zavorská cesta, Uzavretie a rekultivácia – plocha 1“,

vkladá text

**„F.1. Inšpekcia posúdila návrh**

podľa § 3 ods. (3) písm. f) bod 1. zákona o IPKZ - **na začatie kolaudačného konania stavby „Uzavretie a rekultivácia – plocha 1“ a nemá k nemu pripomienky.**“

**II)**

Podľa § 3 ods. (4) zákona o IPKZ v súčinnosti s § 82 ods. (1) a § 81 ods. (4) stavebného zákona inšpekcia súčasne

**povoľuje užívanie stavby**

## „Uzavretie a rekultivácia – plocha 1“

v rozsahu stavebných objektov podľa PD pre realizáciu stavby, vypracovanej spracovateľom zodpovedným projektantom Ing. Sedláčkom, .A.S.A., spol. s r.o., Ďáblická 791/89, 182 00 Praha 8 z 8/2010:

### D.01 Uzavretie a rekultivácia skládky SO 26 Plocha 1

Pôdorysná plocha stavby	28 070 m <sup>2</sup>
Predpokladaný rekultivovaný povrch (svahy a vrchník)	29 950 m <sup>2</sup>
Maximálna kóta rekultivovaného povrchu	191,50 m n.m.
Maximálna kóta odpadu	190 m n.m.
Predpokladaná kóta zrekultivovaného povrchu	187,50 m n.m.
Počet vsakovacích studní - plocha 1	3 ks

Skladba vrstiev na svahoch:

- dotvarovanie telesa skládky
- minerálne tesnenie 2x250 mm,  $k_f = 10^{-9}$  m/s
- drenážny geokompozit, PP jadro s obojstrannou geotextíliou, osadenie kotiev proti zosuvu zeminy
- zemina hr. 700 mm
- humus hr. 300 mm

Skladba vrstiev na vrchníku:

- dotvarovanie telesa skládky
- drenážna geotextília
- minerálne tesnenie 2x250 mm,  $k_f = 10^{-9}$  m/s
- drenážny geokompozit, PP jadro s obojstrannou geotextíliou (štrk hr. 500 mm, fr. 16-32 mm, ochranná a separačná geotextília)
- zemina hr. 700 mm
- humus hr. 300 mm

### D.02 Odplynenie skládky SO 12

zmena oproti PD pre stavebné povolenie z dôvodu nevýdatnosti a požiaru sa z pôvodne plánovaných 14 ks odplyňovacích studní zrušilo 11 ks a vybudovalo sa 5 ks nových odplyňovacích studní, ktoré sa napojili do systému odplyňovania, t.j. na rekultivovanom povrchu telesa skládky je spolu 8 ks odplyňovacích studní.

### D.03 Sadové úpravy úložiska odpadu SO 27

Užívanie stavby sa povoľuje:

pre stavebníka:	Mesto Trnava, Hlavná 1, 917 01 Trnava, IČO: 31 449 697
v katastrálnom území:	Trnava
na pozemku p.č.:	10751/70
vo vlastníctve:	Mesto Trnava, Hlavná 1, 917 01 Trnava
účel stavby:	2420 – ostatné inžinierske stavby - skládka odpadov

**Na užívanie stavby sa určujú tieto záväzné podmienky:**

1. Prevádzkovateľ je povinný pri užívaní stavby dodržať podmienky rozhodnutia č. 4086/OIPK-418/04-Kk/370170104 zo dňa 08.11.2004, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 15.12.2004 v znení jeho zmien a doplnkov.
2. Pravidelnou údržbou a včasnými opravami prevádzkovať zariadenie tak, aby nedochádzalo k jeho znehodnoteniu.
3. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie periodických odborných prehliadok a skúšok technických zariadení v predpísaných termínoch podľa technických podmienok stanovených výrobcom, podľa osobitných predpisov a v zmysle ustanovení STN, vzťahujúcich sa na predmetnú stavbu.
4. Užívanie stavby nesmie ohrozovať verejný záujem z hľadiska ochrany života a zdravia osôb, životného prostredia, bezpečnosti práce, technických zariadení a požiarnej ochrany.
5. Prevádzkovateľ je povinný vybudovanej stavbe venovať trvalú starostlivosť, aby slúžila svojmu účelu a projektovaným kapacitám.
6. Pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke je nutné postupovať podľa platných prevádzkových predpisov a v prípade havárie podľa schváleného Plánu preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku nebezpečných látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku (havarijný plán).
7. Vlastník stavby je povinný dokumentáciu skutočného vyhotovenia stavby uchovávať po celý čas užívania, pri zmene vlastníctva ju odovzdá novému nadobúdateľovi a pri odstránení stavebnému úradu.
8. Pri zmene prevádzkovateľa prechádzajú práva a povinnosti určené v rozhodnutí na nového prevádzkovateľa, pokiaľ prevádzka bude naďalej slúžiť účelu a za podmienok, ktoré boli povolením určené. Ďalší nadobúdatelia sú povinní oznámiť inšpekcii, že došlo k prevodu alebo prechodu majetku alebo zmene prevádzkovateľa, s ktorým je povolenie spojené do 10 dní odo dňa účinnosti prechodu práv a povinností.

**Podmienky vyplývajúce z námietok a pripomienok účastníkov konania, dotknutých orgánov a organizácií:**

**Počas lehoty na vyjadrenie ani na ústnom pojednávaní účastníci konania ani dotknuté orgány nevzniesli žiadne námietky ani pripomienky.**

**III)**

Podľa § 33 ods. (1) zákona o IPKZ inšpekcia aktualizuje podmienky povolenia nasledovne:

V úvodnej časti rozhodnutia

- sa do textu „Prevádzka je umiestnená v k.ú. Trnava na pozemkoch uvedených na liste vlastníctva č. 5000, Katastrálny úrad v Trnave 207 Správa katastra Trnava parcelné čísla:

10750/2, 10750/3, 10751/3, 10751/5, 10751/6, 10751/7, 10751/8, 10751/9, 10751/10, 10751/11, 10751/12, 10751/13, 10751/14, 10751/15, 10751/16, 10751/17, 10751/18, 10751/19, 10751/20, 10751/21, 10751/22, 10751/23, 10751/24, 10751/25, 10751/26, 10751/27, 10751/28, 10751/29, 10751/30, 10751/31, 10751/32, 10751/33, 10751/34, 10751/35, 10751/36, 10751/37,

10752/4,10752/5, 10753/5, 10753/6, 10753/7, 10753/8, 10753/9, 10753/10, 10753/11, 10753/12, 10753/13, 10753/14, 10753/15, 10753/16,“ vkladá text „**10751/70**“

- sa text „Prevádzka je kategorizovaná v zozname priemyselných činností v prílohe č.1 zákona o IPKZ pod bodom 5.4. Skládky odpadov, ktoré môžu prijať viac ako 10 t denne alebo majú celkovú kapacitu väčšiu ako 25 000 t, s výnimkou skládok odpadov na inertné odpady“ nahrádza textom „**Prevádzka je kategorizovaná v zozname priemyselných činností v prílohe č.1 zákona o IPKZ pod bodom 5.4. – skládky odpadov, ktoré prijímajú viac ako 10 t za deň alebo majú celkovú kapacitu presahujúcu 25 000 t okrem skládok inertných odpadov**“,
- sa vypúšťa text „a podľa prílohy č. 3 k vyhláške MŽP SR č. 391/2003 Z.z. ktorou sa vykonáva zákon o IPKZ pod kódom NOSE - P : 109.07.“
- sa text „Podľa vyhlášky MŽP SR č. 283/2001 Z.z. o vykonaní niektorých ustanovení zákona o odpadoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška MŽP SR č. 283/2001 Z.z.“)“ nahrádza textom „**Podľa vyhlášky MŽP SR č. 310/2013 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o odpadoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška MŽP SR č. 310/2013 Z. z.“)**“,
- sa za text „ktorej prevádzkovateľom je .A. S. A. Trnava, spol. s r. o., Priemyselná 5, 917 01 Trnava, IČO: 31 449 697, na základe zmluvy medzi Mestom Trnava, Ulica Hlavná č. 1, 917 71 Trnava a spoločnosťou .A.S.A. Trnava, spol. s r.o., Priemyselná 5, 917 01 Trnava, v zmysle zmluvy č.7/98 zo dňa 24.8.1998.“ vkladá text „**Prevádzka je podľa zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší a vyhlášky MŽP SR č. 410/2012 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší v znení neskorších predpisov malým zdrojom znečisťovania ovzdušia.**“

V časti II. Podmienky povolenia 2. Opatrenia na prevenciu znečisťovania, najmä použitím najlepších dostupných techník

- sa za text v bode 2.9. „Na zhutňovanie komunálnych odpadov používať kompaktor.“ vkladá „**2.10. Prevádzkovateľ je povinný skládkový plyn zo zrekultivovanej časti skládky aktívne odsávať a spaľovať v zariadení na to určenom.**“

V časti II. Podmienky povolenia 5. Monitorovanie prevádzky, poskytovanie údajov a podávanie správ

- sa text v bode 5.5. „Prevádzkovateľ je zbierať, spracovávať a vyhodnocovať údaje a informácie určené v povolení v rozsahu a vymedzení podľa vyhlášky MŽP SR č. 391/2003 Z.z. a každoročne ich za predchádzajúci rok oznamovať do 15. februára v písomnej a v elektronickej forme do informačného systému prostredníctvom poverujúceho orgánu.“ nahrádza textom „**Prevádzkovateľ je povinný zbierať, spracovávať a vyhodnocovať údaje a informácie určené v povolení a v zákone č. 205/2004 Z.z. o zhromažďovaní, uchovávaní a šírení informácií o životnom prostredí a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení v súčinnosti s vyhláškou MŽP SR č. 448/2010 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon č. 205/2004 Z. z. o zhromažďovaní, uchovávaní a šírení informácií o životnom prostredí a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a každoročne za predchádzajúci rok oznamovať údaje do 15. februára v písomnej a v elektronickej forme do národného registra znečisťovania (SHMÚ).**“

V časti II. Podmienky povolenia 7. Opatrenia pre prípad skončenia činnosti v prevádzke, najmä na zamedzenie znečisťovania miesta prevádzky a jeho uvedenie do uspokojivého stavu

- sa za text v bode 7.3. vkladá text „**7.4. Prevádzkovateľ písomne oznámi inšpekcii do 1 mesiaca po ukončení činnosti v prevádzke výsledky kvantifikovaného posúdenia stavu kontaminácie vody a pôdy v porovnaní s východiskovou správou.**“

Ostatné podmienky integrovaného povolenia č. . 4086/OIPK-418/04-Kk/370170104 zo dňa 08.11.2004, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 15.12.2004, zmenené rozhodnutím č. 10169-16825/37/2011/Zál/370170104/Z1, zo dňa 07.06.2011, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 06.07.2011 z o s t á v a j ú n e z m e n e n é. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

## O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších prepisov a podľa § 32 ods. (1) písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov, na základe žiadosti a konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. f) bod 1. a § 3 ods. 4 zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) a § 82 stavebného zákona, na základe žiadosti prevádzkovateľa Mesto Trnava, Hlavná 1, 917 01 Trnava zo dňa 25. 11. 2013, doručenej inšpektorátu dňa 27. 11. 2013 ktorej súčasťou bol návrh na vydanie kolaudačného rozhodnutia pre vybudovanú stavbu „**Uzavretie a rekultivácia – plocha 1**“, v rozsahu podľa PD pre realizáciu stavby, vypracovanej spracovateľom zodpovedným projektantom Ing. Sedláčkom, .A.S.A., spol. s r.o., Ďáblická 791/89, 182 00 Praha 8 z 8/2010, mení a dopĺňa integrované povolenie pre prevádzku „Skládka odpadov na odpad, ktorý nie je nebezpečný“.

Prevádzkovateľ v zmysle položky 171a písm. c) časť X. zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov zaplatil správny poplatok vo výške 250,00 eur prevodom na účet (výpis z účtu zo dňa 26.02.2014) na základe vyjadrenia inšpekcie k výške správneho poplatku.

Činnosť v prevádzke prevádzku „Skládka odpadov na odpad, ktorý nie je nebezpečný“ prevádzkovateľa Mesto Trnava, Hlavná 1, 917 01 Trnava, IČO: 31 449 697 bola inšpekciou povolená rozhodnutím č. 4086/OIPK-418/04-Kk/370170104 zo dňa 08.11.2004, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 15.12.2004, zmenené rozhodnutím č. 10169-16825/37/2011/Zál/370170104/Z1 zo dňa 07.06.2011, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 06.07.2011.

Inšpekcia ako špeciálny stavebný úrad preskúmal návrh a v súlade s ustanovením § 80 ods. 1 stavebného zákona oznámil začatie konania účastníkom konania a dotknutým orgánom štátnej správy listom č. 7368-952/37/2014/Zál/Z2 zo dňa 14.01.2014 a pozval účastníkov konania a dotknuté orgány štátnej správy na ústne pojednávanie spojené s miestnym zisťovaním svojím listom zo dňa 04.02.2014, číslo 7368-3434/37/2014/Zál/Z2KR, kde sa zúčastnili účastníci a dotknuté orgány. Správny orgán nepozval na ústne pojednávanie projektanta, ani zhotoviteľa stavby.

V určenej lehote na vyjadrenie neboli inšpekcii doručené žiadne vyjadrenia a stanoviská účastníkov konania a dotknutých orgánov.

Svoju neúčast' na ústnom pojednávaní e-mailom ospravedlnil:

Inšpektorát práce Trnava.

Inšpekcia v závere zápisnice z ústneho pojednávania č. 7368-7230/37/2014/Zál spojeného s miestnym zisťovaním zo dňa 06.03.2014 uvádza, že užívanie stavby nebude ohrozovať verejný záujem z hľadiska ochrany života a zdravia osôb, životného prostredia, bezpečnosti práce, technických zariadení a požiarnej ochrany a vydá zmenu integrovaného povolenia, ktorej súčasťou je kolaudačné rozhodnutie.

Zoznam predložených dokladov ku kolaudácii stavby je uvedený v zápisnici z ústneho pojednávania a doklady sú uložené v spise.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia všetkých predložených dokladov, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov štátnej správy a vykonaného konania zistila, že boli splnené podmienky stavebného povolenia, stavba vyhovuje všeobecným technickým požiadavkám na výstavbu a užívaním stavby nebude ohrozený život a zdravie osôb, ani životné prostredie a rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia.

### Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 ods. 1 a 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jeséniova 17, Bratislava.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



*Jaroslav Haško*  
RNDr. Jaroslav Haško, CSc.  
riaditeľ

**Doručuje sa:**

**Účastníkom konania:**

1. Mesto Trnava, Hlavná 1, 917 01 Trnava
2. .A.S.A. Trnava, s.r.o., Priemyselná 5, 917 01 Trnava
3. Ing. Sedláček, .A.S.A., spol. s r.o., Ďáblická 791/89, 182 00 Praha 8
4. ViOn a.s., Továrenská 64, 953 01 Zlaté Moravce

**Dotknutým orgánom štátnej správy a organizáciám (po nadobudnutí právoplatnosti rozhodnutia):**

5. Okresný úrad Trnava, odbor starostlivosti o životné prostredie, Kollárova 543/8, 917 01 Trnava
6. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom Trnave, regionálny hygienik, Limbová 6, 917 01 Trnava
7. Okresné riaditeľstvo HaZZ v Trnave, Rybníková 9, 917 09 Trnava
8. Inšpektorát práce Trnava, Jána Bottu 4, 917 01 Trnava